

# TERMINE UND AUSSTELLUNGSORTE

► 22.11. - 28.11.2011

WACHTBERG

**Ausstellungseröffnung**  
durch Bürgermeister Theo Hüffel  
am 22.11.2011, 17.00 Uhr

**Ausstellungsort:**

VR-Bank Bonn, Konrad-Adenauer Str. 50,  
53343 Wachtberg-Niederbachem

**Öffnungszeiten:**

mo 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
di 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr  
mi 9.00 - 12.30 Uhr  
do 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
fr 9.00 - 14.30 Uhr

**Info:**

**Silvia Klemmer,**

Tel.: 0228/9544-175,

E-Mail: [silvia.klemmer@wachtberg.de](mailto:silvia.klemmer@wachtberg.de)

**Veranstaltet vom**

Arbeitskreis der  
Gleichstellungsbeauftragten  
im Rhein-Sieg-Kreis



**In Kooperation mit dem**

„Runden Tisch  
gegen häusliche Gewalt  
im Rhein-Sieg-Kreis“



gefördert vom: **Ministerium für Gesundheit,  
Emanzipation, Pflege und Alter  
des Landes Nordrhein-Westfalen**



Innerhalb der kreisweiten Aktionswochen

**B**etrifft: **FRAUEN**

**AUSSTELLUNG**

„...und ich  
tanze durch  
die Nacht“



**14 Stationen einer  
Gewaltbeziehung**

**Eine Installation  
von Janne Gronen  
und Ursula Habrich**

Leihgabe der  
**Frauenberatungsstelle, FHF e.V. Neuss**  
Markt 1-7, 41460 Neuss  
[frauenhelfenfrauen@t-online.de](mailto:frauenhelfenfrauen@t-online.de)

Termine und Veranstaltungsorte  
siehe Innenteil

Eintritt frei - Spenden erwünscht



**:rhein-sieg-kreis**

## PROGRAMM

- 10.11.2011 in Siegburg
- 16.11.2011 in Bornheim
- 22.11.2011 in Wachtberg

## 14 Stationen einer Gewaltbeziehung

## TERMINE UND AUSSTELLUNGSORTE

### ► Vortrag

## Die Dynamik einer Gewaltbeziehung

### Auswirkungen und Folgen von Gewalt in der Partnerschaft

Bezugnehmend auf die Ausstellung referiert Ursula Habrich zu den Auswirkungen, die Partnergewalt auf betroffene Frauen hat. Hierbei wird ein besonderer Schwerpunkt auf die seelischen Belastungen gelegt, unter denen viele Opfer leiden und die der Kreislauf von Eskalation und Verzeihung, von Hoffnung und Ohnmacht auslöst.

#### Referentin:

**Ursula Habrich,**  
Diplom Sozialpädagogin,  
Kuratorin dieser Ausstellung

### ► Eine Betroffene berichtet

### ► Pantomimische Performance von Anna Mantcheva

Die 14 Stationen der Ausstellung beschreiben die vielfältigen, widersprüchlichen, von außen oft unverständlich scheinenden Gefühle von Frauen in einer gewaltbestimmten Beziehung. Das Symbol der „roten Schuhe“, das sich in unterschiedlichsten Formen in den 14 Stationen der Ausstellung wieder findet, wird kombiniert mit typischen Aussagen und Texten, Lied- und Gedichtauszügen

### ► 2. 11. - 11. 11. 2011

Ansprache zur Ausstellung  
durch stellvertretende Landrätin  
Michaela Balansky  
am 10.11.2011, 18.00 Uhr

SIEGBURG

#### Ausstellungsort:

Foyer der Kreisverwaltung,  
Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 53727 Siegburg

#### Öffnungszeiten:

mo - do 8.30 - 17.00 | fr 8.30 - 12.30

#### Info:

##### Irmgard Schillo,

Tel.: 02241/13-2172,

E-Mail: irmgard.schillo@rhein-sieg-kreis.de

##### Brigitta Lindemann,

Tel.: 02241/13-2524,

E-Mail: brigitta.lindemann@rhein-sieg-kreis.de

### ► 14. 11. - 18. 11. 2011

Ansprache zur Ausstellung  
durch Bürgermeister Wolfgang Henseler  
am 16.11.2011, 17.30 Uhr

BORNHEIM

#### Ausstellungsort:

Bürgerhalle im Rathaus, Eingangsbereich,  
Rathausstr. 2, 53332 Bornheim

#### Öffnungszeiten:

mo-mi 7.30 - 16.00 Uhr | do 7.30 - 18.00 Uhr

fr 7.30 - 12.30 Uhr

#### Info:

##### Heike Blank,

Tel.: 02222/945-240

E-Mail: heike.blank@stadt.bornheim.de